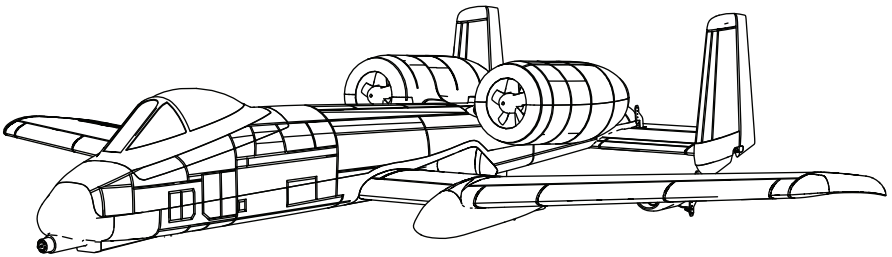


HORIZON[®]
H O B B Y

Eflite[®]
ADVANCING ELECTRIC FLIGHT

UMX[™] A-10



*Instruction Manual
Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation
Manuale di Istruzioni*

AS3X[®]

Bind-N-Fly[®]
BASIC

REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site www.horizonhobby.com et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

Signification de certains termes spécifiques :

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit :

REMARQUE : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

ATTENTION : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

AVERTISSEMENT : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.



AVERTISSEMENT : lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de modifier ou d'utiliser ce produit avec des composants incompatibles hors des instructions fournies par Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

Précautions et avertissements liés à la sécurité

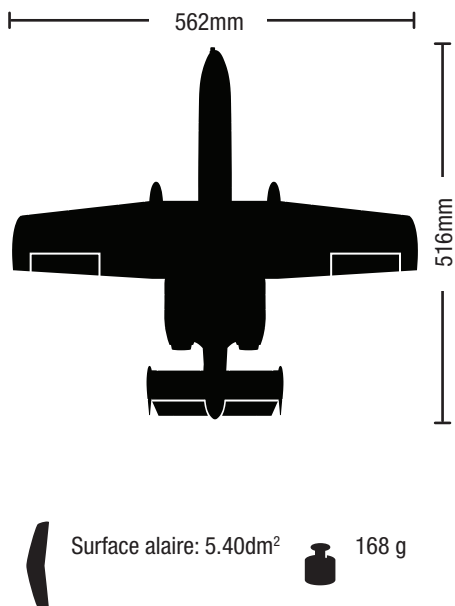
- Conservez toujours une distance de sécurité tout autour du modèle afin d'éviter les collisions ou risques de blessures. Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources que vous ne maîtrisez pas. Les interférences sont susceptibles d'entraîner une perte de contrôle momentanée.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans des espaces dégagés, à l'écart des véhicules, de la circulation et des personnes.
- Respectez toujours scrupuleusement les instructions et avertissements relatifs à votre modèle et à tous les équipements complémentaires optionnels utilisés (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.).
- Tenez toujours tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électriques hors de portée des enfants.
- Évitez toujours d'exposer à l'eau tout équipement non conçu et protégé à cet effet. L'humidité endommage les composants électroniques.
- Ne mettez jamais aucune partie du modèle dans votre bouche. Vous vous exposeriez à un risque de blessure grave, voire mortelle.
- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.
- Gardez toujours votre modèle à vue afin d'en garder le contrôle.
- Utilisez toujours des batteries totalement chargées.
- Laissez toujours l'émetteur sous tension tant que la batterie du modèle est branchée.
- Débranchez toujours la batterie avant de désassembler le modèle.
- Nettoyez toujours les parties mobiles.
- Gardez toujours le modèle à l'écart de l'humidité.
- Laissez toujours refroidir avant de manipuler.
- Débranchez toujours la batterie après utilisation.
- Débranchez toujours que le failsafe est correctement réglé avant d'effectuer un vol.
- N'utilisez jamais l'avion si le câblage est endommagé.
- Ne touchez jamais les parties mobiles.

Table des matières

Affectation de l'émetteur et du récepteur	33
Coupage par tension faible (LVC)	33
Armement du contrôleur/Récepteur, Installation de la batterie et centre de gravité	34
Centrage des commandes	35
Réglages des guignols de commande	35
Double débattements et expos	35
Dépose du train d'atterrissage	36
Test de direction des gouvernes	37
Test du système AS3X	38
Conseils de vol et réparations	39
Maintenance de la motorisation	40

Vérifications à effectuer après le vol	41
Guide de dépannage	41
Guide de dépannage (Suite)	42
Garantie et réparations	42
Coordonnées de service et de garantie	44
Information IC	44
Informations de conformité pour l'Union européenne	44
Pièces de rechange	59
Pièces optionnelles et accessoires	60

Caractéristiques



Installés



2 moteurs: Brushless BL180M, 13 500Kv pour turbine



Récepteur: DSMX UM 6 voies AS3X avec double contrôleur Brushless



4 servos 2,3g linéaires longue course (SPMSA2030L)

Éléments requis



Batterie recommandée: Li-Po 2S 7,4V 800mA 30C (EFLB8002S30)



Chargeur: Chargeur Li-Po Celecra 2S 7,4V DC (EFLUC1007)



Émetteur recommandé: Spektrum DSM2/DSMX avec double-débattements (DXe et supérieure)

Check-list de préparation au vol

✓	
	1. Chargez la batterie de vol.
	2. Installez la batterie dans l'appareil (une fois la batterie totalement chargée).
	3. Affectez l'avion à votre émetteur.
	4. Vérifiez que les tringleries bougent librement.
	5. Effectuez un test des commandes avec l'émetteur.
	6. Effectuez une vérification du système AS3X avec l'avion.

✓	
	7. Réglez les double-débattements.
	8. Réglez le centre de gravité.
	9. Effectuez un test de portée radio.
	10. Choisissez un lieu sûr et dégagé.
	11. Effectuez votre vol en fonction des conditions météo.
	12. Réglez la minuterie sur 5 minutes pour le premier vol.

Affectation de l'émetteur et du récepteur

Pour consulter la liste complète des émetteurs DSM2/DSMX compatibles, visitez www.bindnfly.com

✓ Procédure d'affectation

⚠ ATTENTION : Si vous utilisez un émetteur Futaba avec un module Spektrum DSM, il vous faudra inverser la voie du manche des gaz et effectuer à nouveau l'affectation. Référez-vous au manuel d'utilisation du module Spektrum pour les instructions d'affectation et de sécurité failsafe. Référez-vous au manuel d'utilisation de l'émetteur Futaba pour les instructions d'inversion de voie du manche des gaz.

1.	Reportez-vous aux instructions de votre émetteur pour l'affecter à un récepteur (accès à la fonction affectation).
2.	Vérifiez que la batterie est déconnectée de l'avion.
3.	Vérifiez que l'émetteur est hors tension.
4.	Connectez la batterie à l'avion et posez-le sur son train d'atterrissage. La DEL du récepteur va se mettre à clignoter (généralement après 5 secondes).
5.	Vérifiez que les trims des gouvernes sont au neutre et que les gaz et leurs trims sont en position basse pour bien pouvoir régler le failsafe.
6.	Mettez votre émetteur en mode bind (affectation). Référez-vous au manuel de votre émetteur pour effectuer ce processus.
7.	Au bout de 5 à 10 secondes, la DEL de statut du récepteur restera fixe, indiquant que le récepteur est affecté à l'émetteur. Si la DEL ne s'allume pas, reportez-vous au Guide de dépannage figurant à la fin du manuel.

Pour les vols suivants, mettez l'émetteur sous tension 5 secondes avant de connecter la batterie de vol.

Coupure par tension faible (LVC)

Une batterie Li-Po déchargée en-deçà de 3V ne supportera aucune charge par la suite. Le CEV (ESC) de l'aéronef protège la batterie de vol contre une décharge trop profonde grâce au système de coupure par tension faible (LVC). Lorsque la batterie est déchargée jusque 3V par cellule, la coupure par tension faible (LVC) réduit la puissance du moteur au profit du récepteur et des servos pour qu'ils puissent supporter un atterrissage.

Quand la puissance du moteur décroît, faites atterrir l'aéronef immédiatement et remplacez ou rechargez la batterie de vol.

Débranchez et retirez toujours la batterie Li-Po de l'avion après chaque vol. Chargez la batterie à

environ la moitié de sa capacité avant de la stocker. Contrôlez que la tension de chaque élément de la batterie ne descend pas en dessous de 3V. Si vous ne débranchez pas la batterie, elle se déchargera de façon trop importante.

Pour les premiers vols, réglez la minuterie de votre montre ou émetteur sur 5 minutes. Ajustez la durée des vols une fois que vous aurez fait voler le modèle.

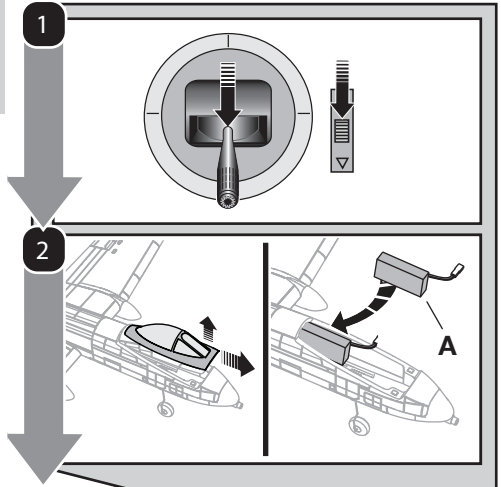
REMARQUE : Une activation répétitive de la coupure par tension faible (LVC) endommage la batterie.

Armement du contrôleur/Récepteur, Installation de la batterie et centre de gravité

REMARQUE : Tenez toujours l'entrée d'air à l'écart des débris ou autres petits objets. Quand le contrôleur est armé, le rotor réagira en réponse aux mouvements du manche des gaz et peut aspirer les petits objets.

L'armement du contrôleur/récepteur se produit après l'affectation, comme décrit précédemment, mais la connexion ultérieure d'une batterie de vol requiert les étapes suivantes.

1. Placez le manche des gaz et son trim à la position la plus basse.
2. Retirez la verrière/trappe du fuselage et insérez la batterie (A) totalement à l'arrière de son compartiment.

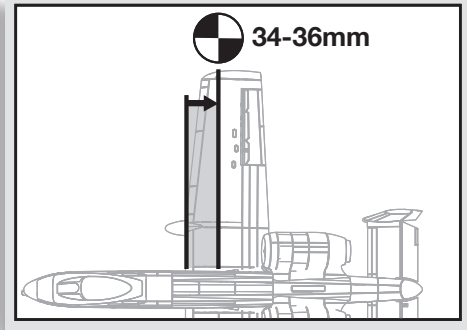


Centre de Gravité (CG)

Le centre de gravité se situe à **34-36mm** en arrière du bord d'attaque au niveau de l'emplanture de l'aile. Mettez l'avion en équilibre sur le dos sur son CG avec tous les trains d'atterrissage installés. Faites les ajustements nécessaires en déplaçant la batterie vers l'avant ou l'arrière.

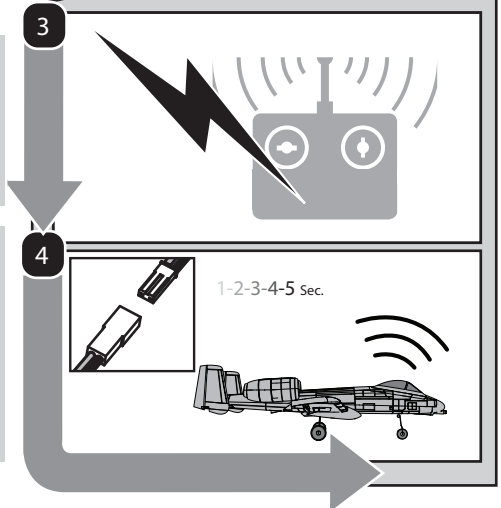
3. Mettez l'émetteur sous tension et attendez 5 secondes.
4. Connectez la batterie au contrôleur en respectant les polarités. **Posez l'avion sur son train d'atterrissage et gardez-le immobile à l'abri du vent durant 5 secondes pour l'initialisation du système AS3X.**

Les indicateurs d'une connexion réussie sont :
 – Une série de tonalités
 – L'allumage fixe de la DEL



⚠ ATTENTION: Débranchez toujours la batterie Li-Po du contrôleur lorsque que vous ne faites pas voler l'appareil afin de couper l'alimentation du moteur. Le contrôleur ne possède pas d'interrupteur et répondra à tous les ordres venant de l'émetteur quand le signal est présent.

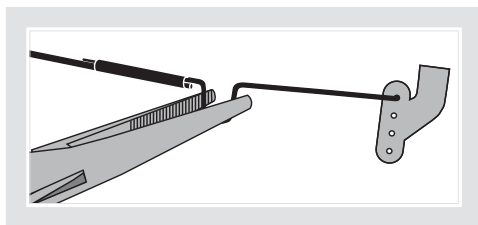
⚠ ATTENTION: Débranchez toujours la batterie Li-Po quand vous n'utilisez pas le modèle afin d'éviter un décharge trop importante de la batterie. Les batteries déchargées à une tension inférieure au minimum approuvé seront endommagées, entraînant une baisse des performances et un risque d'incendie lors des prochaines recharges.



Centrage des commandes

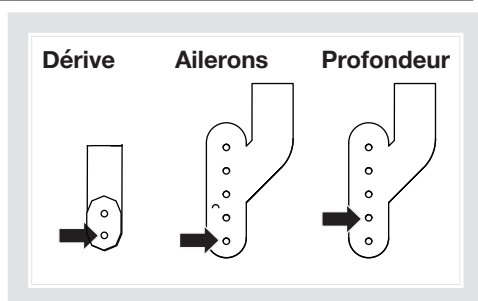
Avant les premiers vols ou suite à un crash, contrôlez que les gouvernes sont centrées quand les commandes et les trims de l'émetteur sont au neutre. Les sub-trims de l'émetteur doivent être à zéro. Ajustez les tringleries mécaniquement si les gouvernes ne sont pas correctement centrées. L'utilisation des sub-trims de l'émetteur ne permettra peut-être pas de centrer correctement les gouvernes à cause des limites mécaniques des servos linéaires.

- Serrage du "U" pour raccourcir la tringlerie.
Écartement du "U" pour rallonger la tringlerie.
- Contrôlez que le bord d'attaque des deux stabilisateurs sont 1 mm au dessus de la ligne inférieure du panneau latéral comme indiqué sur l'illustration de droite.



Réglages des guignols de commande

L'illustration indique les réglages des liaisons des guignols de commande effectués en usine. La position des commandes sur les guignols affecte directement la réponse de l'appareil.



Double débattements et expos

Pour obtenir des performances de vol optimales, nous vous recommandons d'utiliser un émetteur DSM2/DSMX équipé des double-débattements et des expos. Avant d'effectuer l'affectation, assurez-vous de commencer la programmation de l'émetteur en sélectionnant un programme avion vierge. **Réglez le type d'aile et les inversions de servo sur normal.**

Les paramètres suivants sont recommandés pour le départ. Vous les ajusterez suivant vos préférences après le premier vol.

ATTENTION : N'utilisez jamais une valeur de course supérieure à 100%. Si vous dépassez la valeur de 100%, vous risquez d'endommager les servos.

Les servos linéaires font toujours du bruit en fonctionnement, il ne s'agit pas d'un défaut.

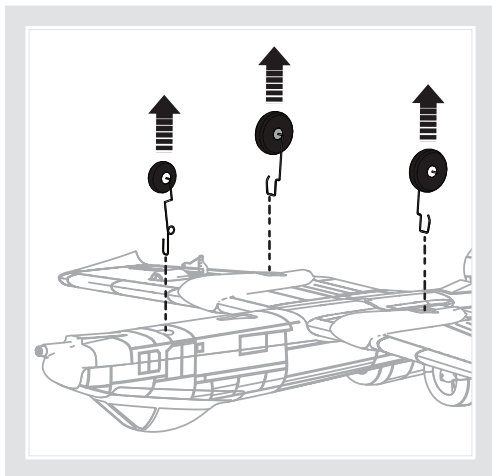
	Double-débattements		Expos	
	Grands	Petits	Grands	Petits
Ailerons	100%	70%	10%	0%
Profondeur	100%	70%	10%	0%
Dérive	100%	70%	10%	0%

Conseil : Pour l'atterrissage nous vous recommandons d'utiliser le grand débattement à la profondeur.

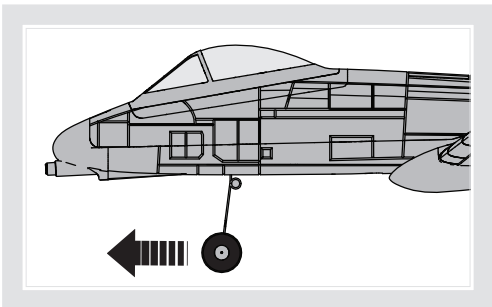
Dépose du train d'atterrissage

1. Tirez délicatement sur le train pour le retirer de la nacelle le maintenant en place sur le fuselage.

L'assemblage s'effectue en ordre inverse.



Lorsque le train d'atterrissage est ré-installé, assurez-vous qu'il est bien incliné vers l'avant comme sur l'illustration.

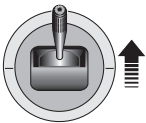
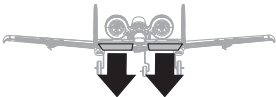
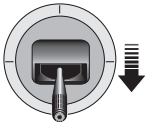
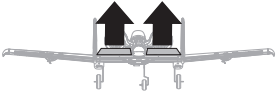
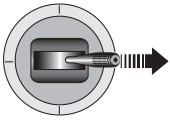
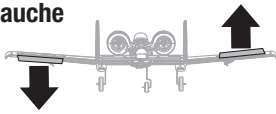
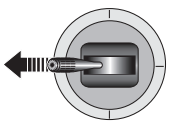
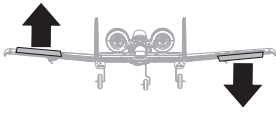
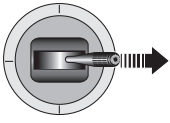
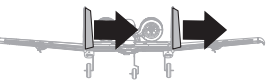
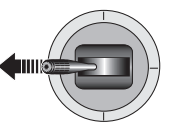
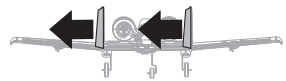


Test de direction des gouvernes

Affectez votre émetteur à votre avion avant de procéder à ces tests.

Actionnez les commandes de l'émetteur pour vous assurer que les gouvernes de l'avion s'orientent correctement.

Vérifiez que les tringleries peuvent bouger librement, qu'elles ne sont pas collées par de la peinture ou des autocollants.

	Commande à l'émetteur	Réaction de l'avion
Profondeur		Descente 
		Montée 
Ailerons		Roulis à gauche 
		Roulis à droite 
Dérive		Dérive à droite 
		Dérive à gauche 

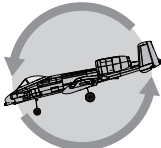
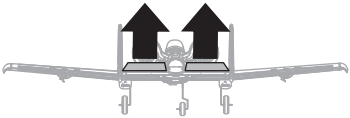
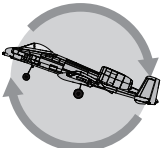
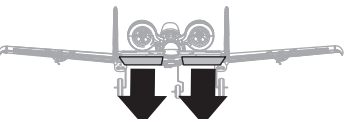
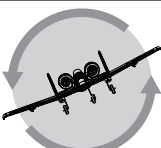
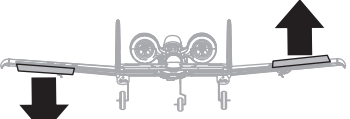
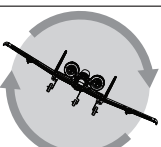
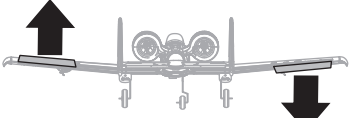
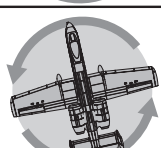
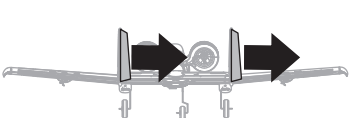
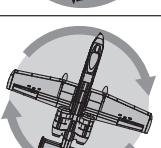
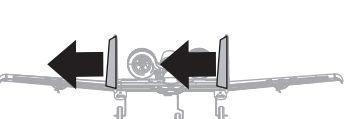
Les flèches indiquent la direction du mouvement des gouvernes.

Test du système AS3X

Affectez votre émetteur à votre avion avant de procéder à ces tests.

Bougez l'avion dans les directions indiquées pour vous assurer que les gouvernes de l'avion s'orientent correctement.

Vérifiez que les tringleries peuvent bouger librement, qu'elles ne sont pas collées par de la peinture ou des autocollants.

Mouvements de l'appareil	Réactions de l'AS3X
	
	
	
	
	
	

Les flèches indiquent la direction du mouvement des gouvernes.

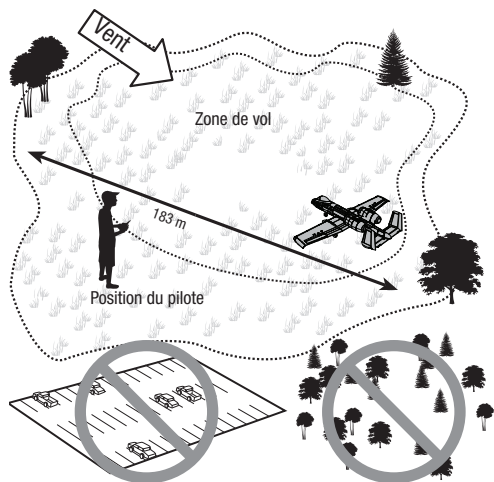
Conseils de vol et réparations

Contrôle la portée de votre radio

Après l'assemblage final du modèle, contrôlez la portée de la radio avec l'avion. Consultez le manuel de votre émetteur pour procéder au test de portée.

Vol

Nous vous recommandons de faire voler votre avion à l'extérieur par vent calme ou modéré ou dans un grand gymnase. Volez toujours à l'écart des habitations, des arbres et des câbles électriques. Vous devez également éviter de voler dans les zones fréquentées comme les parcs, cours d'écoles ou terrains de football. Consultez les lois et réglementations locales avant de choisir votre zone de vol.



Lancement à la main

Tenez l'avion juste derrière les ailes. Mettez plein gaz avec la profondeur un peu cabrée et lancez l'avion fermement face au vent (avec un angle de 5 à 10° au-dessus de l'horizon). Une fois que le modèle aura pris de l'altitude, vous pourrez réduire les gaz.

L'A-10 a une ligne de poussée haute. Si le modèle n'est pas lancé avec assez de vitesse ou que les gaz sont ajoutés rapidement à une vitesse très basse, le modèle piquera. Nous vous recommandons d'ajouter du trim à cabrer pour les premiers lancers main jusqu'à ce que vous soyez familiarisé avec les caractéristiques de lancement du modèle.

Conseil : Les turbines (EDF) fonctionnent comme pour un jet, donc le contrôle est généré par la vitesse et non par l'air produite par l'hélice sur les gouvernes.

Décollage

Orientez l'avion face au vent si vous volez à l'extérieur. Augmentez les gaz progressivement jusqu'au maximum, maintenez légèrement la profondeur et dirigez avec la dérive. Prenez tranquillement de l'altitude et contrôlez le trim. Une fois que le trim est réglé, vous pouvez commencer à explorer l'enveloppe de vol de l'appareil.

Atterrissage

Atterrissez toujours face au vent. Volez avec le nez légèrement orienté vers le haut. Utilisez les gaz pour contrôler le taux de descente de l'avion.

Durant l'approche, gardez les ailes au de niveau et l'avion dirigé face au vent. Baissez progressivement les gaz tout en maintenant la profondeur pour effectuer l'arrondi et que l'avion se pose sur son train principal ou sur son ventre si le train est enlevé.

REMARQUE : Coupez toujours complètement les gaz quand vous atterrissez afin d'éviter d'aspirer des corps étrangers qui pourraient endommager la turbine.

Si vous ne baissez pas le manche et le trim des gaz à la position la plus basse possible en cas de crash, vous risquez d'endommager le contrôleur du module de réception, qui devra alors être remplacé.

Protection anti surcharge (OCP)

L'avion est équipé d'une sécurité anti-surcharge. L'OCP protège le contrôleur des surchauffes. Il stoppe le moteur si vous montez les gaz et que le moteur ne peut pas tourner. L'OCP s'active uniquement au-dessus de la moitié des gaz. Une fois que le contrôleur a arrêté le moteur, baissez totalement les gaz pour réarmer le contrôleur.

Maintenance de la motorisation

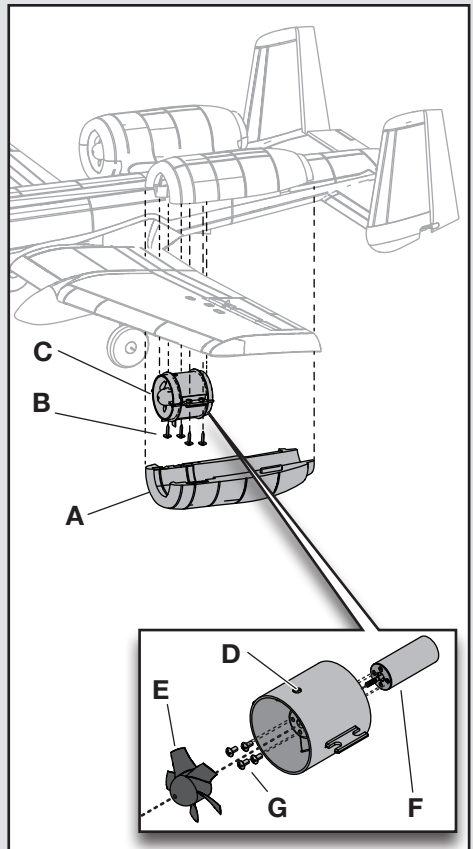
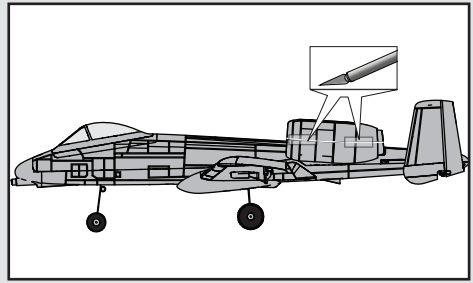
Démontage

! **ATTENTION:** NE manipulez PAS le rotor ou le moteur quand la batterie est branchée. Risque de blessures corporelles.

1. La partie inférieure de la nacelle est fixée à la partie supérieure avec de la colle et de l'adhésif transparent. Découpez soigneusement l'adhésif transparent et suivez la jointure avec un couteau de modélisme pour couper la colle et retirez la moitié inférieure de la nacelle.

REMARQUE: Le fait de retirer l'adhésif ou des autocollants peut endommager la peinture. Faites attention de ne pas pincer ou arracher les fils quand vous ouvrez ou fermez le fuselage.

2. Déconnectez le moteur du récepteur.
3. Séparez délicatement la moitié inférieure de la nacelle (A) de la moitié supérieure de la nacelle.
4. Retirez les 4 vis (B) et la turbine (C) de la moitié supérieure de la nacelle.
5. Glissez la lame d'un tournevis plat dans l'orifice (D) et poussez délicatement le rotor (E) pour le dégager de l'axe du moteur (F). Faites ceci en tournant le rotor afin d'éviter d'endommager l'axe du moteur.
6. Retirez les 4 vis (G) et le moteur de son support.



Assemblage

- L'assemblage s'effectue en ordre inverse, en fixant les nacelles inférieure et supérieure ensemble à l'aide d'adhésif transparent et/ou de la colle cyano adaptée pour mousse.

REMARQUE: Installez toujours la turbine avec le rotor orienté vers l'avant du fuselage et le trou vers le bas du fuselage.

Vérifications à effectuer après le vol

✓	
1.	Débranchez la batterie (Par sécurité et pour la longévité de la batterie).
2.	Mettez l'émetteur hors tension.
3.	Retirez la batterie du modèle.

✓	
4.	Rechargez la batterie.
5.	Stockez précieusement la batterie hors de l'avion.
6.	Notez les conditions de vol et planifiez vos prochains vols.

Guide de dépannage

AS3X		
Problème	Cause Possible	Solution
Les gouvernes ne sont pas au neutre alors que les manches le sont	Les tringleries n'ont pas été correctement réglées à l'usine	Effectuez un réglage mécanique en serrant ou desserrant les "U" des tringleries
	L'avion a été déplacé avant l'initialisation des gyroscopes	Débranchez la batterie et rebranchez-la en prenant garde de ne pas déplacer le modèle durant 5 secondes
Le modèle vol de façon aléatoire de vol en vol	L'avion n'a pas été conservé immobile durant les 5 secondes suivant la connexion de la batterie	Gardez l'avion immobile durant les 5 secondes suivant la connexion de la batterie
	Les trims sont trop décalés par rapport au neutre	Placez les trims au neutre et réglez mécaniquement les tringleries
Les contrôles oscillent rapidement en vol (le modèle saute ou se déplace rapidement)	Le rotor est déséquilibré causant des vibrations excessives	Retirez le moteur et le rotor. Contrôlez que l'axe du moteur n'est pas tordu, remplacez-le s'il n'est pas endommagé

Problème	Cause Possible	Solution
L'avion ne répond pas aux gaz mais bien aux autres commandes	Le manche des gaz n'est pas au ralenti (idle) et/ou le trim des gaz est réglé à une valeur trop élevée	Réinitialiser les commandes avec la manette des gaz et mettre le trim des gaz à sa valeur la plus faible possible
	La voie des gaz est inversée	Inverser la voie des gaz sur l'émetteur
	Moteur déconnecté du contrôleur	Ouvrez le fuselage et contrôlez que le contrôleur est bien connecté au moteur
Bruit excessif du moteur ou vibration	Rotor ou moteur endommagé	Remplacez les pièces endommagées
	Rotor déséquilibré	Équilibrez ou remplacez le rotor
Durée de vol réduite ou manque de puissance	La charge de la batterie est trop faible	Chargez totalement la batterie
	Batterie endommagée	Remplacez la batterie et suivez les instructions relatives
	Température ambiante trop basse	S'assurer que la batterie est à température avant de l'utiliser
	Capacité de la batterie trop faible pour les conditions de vol	Remplacer la batterie ou utiliser une batterie à plus grande capacité
La DEL du récepteur clignote mais l'affectation ne s'effectue pas entre l'émetteur et l'avion (Durant l'affectation)	Émetteur trop près de l'avion au cours de la procédure d'affectation	Mettez l'émetteur hors tension et éloignez-le de l'avion, déconnectez puis reconnectez la batterie de l'avion puis recommencez l'affectation
	Bouton/inter d'affectation n'a pas été actionné suffisamment longtemps	Mettez l'émetteur sous tension et recommencez le processus d'affectation. Maintenez le bouton d'affectation jusqu'à la fin de l'affectation
	L'avion ou l'émetteur sont trop proches d'un objet métallique de grande dimension, d'un réseau sans fil ou d'un autre émetteur	Déplacez l'avion et l'émetteur dans une autre zone, puis recommencez l'affectation

Guide de dépannage (Suite)

Problème	Cause Possible	Solution
La DEL du récepteur clignote rapidement et l'avion ne répond pas à l'émetteur (après l'affectation)	Moins de 5 secondes se sont écoulées entre l'allumage de l'émetteur et la connexion de la batterie de vol sur l'avion	En laissant l'émetteur allumé, déconnectez la batterie de vol, puis reconnectez-la
	L'avion est affecté à une autre mémoire de modèle (radios ModelMatch uniquement)	Choisissez la bonne mémoire de modèle sur l'émetteur, puis déconnectez la batterie de vol et reconnectez-la
	La charge de la batterie de vol ou de l'émetteur est trop faible	Remplacez ou rechargez les batteries
	L'émetteur a peut-être été affecté à un modèle différent (ou avec un protocole DSM différent)	Sélectionnez le bon émetteur ou affectez-le au nouveau
	L'aéronef ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet métallique de grande taille, d'une source Wi-Fi ou d'un autre émetteur	Déplacer l'aéronef et/ou l'émetteur à bonne distance des obstacles cités et tenter une nouvelle liaison
La gouverne ne bouge pas	La gouverne, bras de commande, tringlerie ou servo endommagé	Remplacer ou réparer les pièces endommagées et régler les commandes
	Câblage endommagé ou connexions lâches	Contrôler les câbles et les connexions, connecter ou remplacer si besoin
	La charge de la batterie de vol est faible	Recharger complètement la batterie de vol
	La liaison ne se déplace pas librement	Assurez-vous que les liaisons se déplacent librement
Les commandes sont inversées	Les réglages de l'émetteur sont inversés	Procédez au test de contrôle de la direction et réglez correctement les commandes sur l'émetteur
Le moteur perd de la puissance	Le moteur, l'arbre d'hélice ou les composants d'alimentation sont endommagés	Vérifiez que le moteur, l'arbre d'hélice et les composants d'alimentation ne présentent pas de dégradation (remplacer le cas échéant)
L'alimentation du moteur diminue et augmente rapidement, puis le moteur perd en puissance	La charge de la batterie est faible au point d'entraîner une coupure par tension faible du récepteur/de l'ESC	Rechargez la batterie de vol ou remplacez la batterie qui ne fonctionne plus
Le servo se verrouille ou se bloque en bout de course	La valeur de réglage de course est définie à plus de 100%, d'où une surcharge du servo	Définissez une valeur de réglage de course inférieure ou égale à 100%. Et ajustez les tringleries mécaniquement

Garantie et réparations

Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits

achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

- (b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.
- (c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule dis

création d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dommages

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de com-

prendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui viendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au vendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

Attention : Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

Coordonnées de service et de garantie

Pays d'achat	Horizon Hobby	Téléphone/E-mail	Adresse
France	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com +33 (0) 1 60 18 34 90	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France

Information IC

IC ID: 6157A-EFLAS6410NBLT

En vertu de la réglementation de l'industrie du Canada, cet émetteur de radio ne peuvent fonctionner en utilisant une antenne d'un type et maximum (ou moins) Gain approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. pour réduire risque d'interférence aux autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne dépasse pas ce qui est nécessaire pour la réussite de communication.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Remarque: Toute modification de ce produit annule l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Informations de conformité pour l'Union européenne



EFL UMX A-10 BNF Basic (EFLU3750)

Déclaration de conformité de l'Union

européenne : Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions de la Directive RED.

Une copie de la déclaration de conformité européenne est disponible à : <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

Instructions relatives à l'élimination des D3E pour les utilisateurs résidant dans l'Union européenne



Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur d'éliminer les équipements rebutés en les

remettant à un point de collecte désigné en vue du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos équipements rebutés au moment de leur élimination aideront à préserver les ressources naturelles et à assurer que les déchets seront recyclés de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations quant aux lieux de dépôt de vos équipements rebutés en vue du recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

Replacement Parts – Ersatzteile – Pièces de rechange – Ricambi

Part # • Nummer Numéro • Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EFLAS6410NBLT	DSMX 6-Ch AS3X receiver w/Twin Brushless ESC	DSMX 6-Kanal AS3X Empfänger mit bürstenlosem doppeltem Geschwindigkeitsregler	Récepteur DSMX 6 voies AS3X avec double contrôleur Brushless	Ricevente AS3X a 6 canali DSMX con doppio ESC brushless
EFLDF180M1	Rotor: Delta-V 180m	Rotor: Delta-V 180 m	Delta-V 180m - Rotor pour turbine	Rotore: Delta-V 180m
EFLDF180M2	Delta-V 180m 28mm EDF Unit V2	Delta-V 180 m 28 mm EDF-Einheit V2	Delta-V 180m - Module turbine 28mm EDF V2	Ventola intubata V2 Delta-V 180m 28 mm
EFLM30180MDFC	BL180m Ducted Fan Motor, 13,500Kv, 100mm Wire	BL180m Impeller-Motor, 13.500 Kv, 100 mm Kabel	Moteur BL180M, 13,500Kv pour turbine, câble 100mm	Ventola intubata BL180m con motore, 13.500 Kv, cavo 100 mm
EFLU3701	Main Wing: UMX A-10 BL	Hauptflügel: UMX A-10 BL	UMX A-10 BL - Aile principale	Ala principale: UMX A-10 BL
EFLU3702	Fuselage w/ accessories: UMX A-10 BL	Rumpf mit Zubehör: UMX A-10 BL	UMX A-10 BL - Fuselage avec accessoires	Fusoliera con accessori: UMX A-10 BL
EFLU3703	Engine Nacelle Set w/accessories: UMX A-10 BL	Motorgondelsatz mit Zubehör: UMX A-10 BL	UMX A-10 BL - Nacelle moteur avec accessoires	Gondola motore con accessori: UMX A-10 BL
EFLU3704	Tail Set: UMX A-10 BL	Leitwerksatz: UMX A-10 BL	UMX A-10 BL - Empennage	Piani di coda: UMX A-10 BL
EFLU3705	Landing Gear : UMX A-10 BL	Fahrwerk: UMX A-10 BL	UMX A-10 BL - Train d'atterrissage	Carrello d'atterraggio: UMX A-10 BL
EFLU3706	Hatch/Canopy: UMX A-10 BL	Abdeckung/Kanzel: UMX A-10 BL	UMX A-10 BL - Trappe/Cockpit	Naca pilota/capottina: UMX A-10 BL
EFLU3707	Decal sheet: UMX A-10 BL	Decalsatz: UMX A-10 BL	UMX A-10 BL - Plaque de décoration	Decalcomanie: UMX A-10 BL
EFLU3708	Pushrod set: UMX A-10 BL	Schubstangensatz: UMX A-10 BL	UMX A-10 BL - Tringleries	Decalcomanie: UMX A-10 BL
SPM6836	Replacement Servo Mechanics: 2.3-Gram 2030L	Ersatz-Servotechnik: 2,3 Gramm 2030L	SA2030L -Mécanique de remplacement servo	Meccanica servo sostitutiva: 2,3 grammi 2030L
SPMSA2030L	2.3-Gram Performance Linear Long Throw Servo	2,3 g Performance-Linear servo mit langem Ruderweg	Servo linéaire course longue de 2,3g	Servocomandi lineari performance a corsa lunga da 2,3 g

– Optional Parts and Accessories –
– Optionale Bauteile und Zubehörteile –
– Pièces optionnelles et accessoires –
– Parti opzionali e accessori –

Part # • Nummer Numéro • Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EFLA230	Charger Lead with JST Female	E-flite Ladekabel m/ JST Buchse	Câble de charge avec prise JST femelle	Cavo di carica con femmina JST
DYNC2010CA	Prophet Sport Plus 50W AC/DC Charger	Prophet Sport Plus 50 W Wechsel-/ Gleichstrom-Ladegerät	Chargeur Prophet Sport Plus 50W AC/DC	Invertitore per servi lineari UM
EFLA111	Li-Po Cell Voltage Checker	Li-Po-Zelle Spannungsprüfer	Testeur de tension batterie Li-Po	Strumento controllo voltaggio celle LiPo
EFLA700UM	Charger Plug Adapter EFL	Ladegerät Zwischenstecker EFL	Ultramico adaptateur de charge EFL	Adattatore presa caricabatteria EFL
PKZ1039	Hook and Loop Set (5) Ultra Micros	Klettbandsatz (5) Ultra Micros	Set velcro Ultra Micros (5)	Set fascette fissaggio (5): Ultra Micros
EFLB4502SJ30	450mAh 2S 7.4V 30C Li-Po, 18AWG JST	450mAh 3S 7.4V 30C Li-Po, 18AWG JST Akku	Batterie Li-Po 7.4V 3S 450mA 30C, 18AWG JST	Batteria Li-Po450mAh 2S 7.4V 30C, 18AWG JST
EFLB4502SJ50	450mAh 2S 7.4V 50C Li-Po, 18AWG JST	450mAh 3S 7.4V 50C Li-Po, 18AWG JST Akku	Batterie Li-Po 7.4V 3S 450mA 50C, 18AWG JST	Batteria Li-Po450mAh 2S 7.4V 50C, 18AWG JST
EFLB8002SJ30	800mAh 2S 7.4V 30C Li-Po, 18AWG JST	800mAh 3S 7.4V 30C Li-Po, 18AWG JST Akku	Batterie Li-Po 7.4V 3S 800mA 30C, 18AWG JST	Batteria Li-Po 800mAh 2S 7.4V 30C, 18AWG JST
	DXe DSMX 4-Channel Transmitter	DXe DSMX 4-Kanal-Sender	Emetteur DXe DSMX 4 voies	DXe DSMX trasmittente 4 canali
	DX6e DSMX 6-Channel Transmitter	DX6e DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DX6e DSMX 6 voies	DX6e DSMX Trasmittitore 6 canali
	DX6 G2 DSMX 6-Channel Transmitter	DX6 G2 DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DX6 G2 DSMX 6 voies	DX6 G2 DSMX Trasmittitore 6 canali
	DX7 G2 DSMX 7-Channel Transmitter	Spektrum DX7 G2 7-Kanal-Sender	Emetteur DX7 G2 DSMX 7 voies	DX7 G2 DSMX trasmittente 7 canali
	DX8 G2 DSMX 8-Channel Transmitter	Spektrum DX8 G2 8-Kanal-Sender	Emetteur DX8 G2 DSMX 8 voies	DX8 G2 DSMX trasmittente 8 canali
	DX9 DSMX 9-Channel Transmitter	Spektrum DX9 9-Kanal-Sender	Emetteur DX9 DSMX 9 voies	DX9 DSMX trasmittente 9 canali
	DX18 DSMX Transmitter	Spektrum DX18 nur Sender	Emetteur DX18 DSMX 8 voies	DX18 DSMX Solo trasmittente
	DX20 DSMX Transmitter	Spektrum DX20 nur Sender	Emetteur DX20 DSMX 8 voies	DX20 DSMX Solo trasmittente



UMX™ A-10

© 2016 Horizon Hobby, LLC.

E-flite, AS3X, UMX, DSM, DSM2, DSMX, ModelMatch, Bind-N-Fly, Celectra and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

Futaba is a registered trademark of Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha Corporation of Japan.

All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.

US 7,898,130. US D578,146. PRC ZL 200720069025. PRC ZL 2007001249, US 8,672,726.

Other patents pending.

www.e-fliterc.com